

XI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Tucumán, San Miguel de Tucumán, 2007.

El Asia oriental en la Argentina: la colectividad coreana y sus modos de incorporación en el Contexto de la ciudad de Córdoba.

González, Carmen (UNC).

Cita:

González, Carmen (UNC). (2007). *El Asia oriental en la Argentina: la colectividad coreana y sus modos de incorporación en el Contexto de la ciudad de Córdoba. XI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Tucumán, San Miguel de Tucumán.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-108/861>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

XIº JORNADAS INTERESCUELAS / DEPARTAMENTOS DE HISTORIA

Tucumán, 19 al 22 de septiembre de 2007

Título: El Asia oriental en la Argentina: la colectividad coreana y sus modos de incorporación en el Contexto de la ciudad de Córdoba.

MESA Nº 94: Las problemáticas contemporáneas de Asia en Perspectiva Histórica.

Universidad: Prof. Adscripta, cátedra de Historia contemporánea de Asia y África- FFyH, UNC.

Autora: Carmen González¹

Dirección: Belisario Villafañe 1855, Bº Capital Sur, Córdoba, capital. CP 5016.

Tel. 0351-4683928 / Cel. 0351-156299598

Correo electrónico: ccgonzalez12yahoo.com.ar

I. Modelo propuesto para el estudio de las migraciones y dimensiones de análisis:

La inmigración internacional es un proceso polifacético que supone un modelo de asentamiento. El mismo se puede explicar desde diferentes enfoques teóricos.

En el presente trabajo se propone analizar la inmigración coreana según el modelo teórico propuesto por Portes A. y Borócz J., 1998².

A modo de realizar una breve presentación de dicha propuesta, a continuación se presentan tres ideas centrales como marco para el análisis:

1- La inmigración internacional se explica desde la existencia de determinantes macro-estructurales y desde causas micro-estructurales, a partir de tres dimensiones: *las condiciones de salidas del país de origen* (se refieren a las condiciones políticas bajo las cuales el grupo inmigratorio deja su país de origen, aplicándose a los grupos de refugiados políticos asumiendo características particulares como el bloqueo de la opción de regreso); *el origen de clase de los inmigrantes y los contextos de recepción* en el nuevo lugar de asentamiento. Refiriéndose al contexto de recepción como el conjunto de condiciones

¹ Lic. En Trabajo Social. Magíster en Demografía. Alumna de la Especialidad en Asia oriental, Centro de Estudios Avanzados. Universidad Nacional de Córdoba.

² Portes A. y Borocz J, "Migración contemporánea. Perspectivas teóricas sobre sus determinantes y sus modalidades de incorporación" en Malguesini G. **Cruzando fronteras. Migraciones en el sistema mundial**. Ed. Icaria, Barcelona. 1998 pp. 43-73.

económicas, políticas, legales, entre otras y que constituyen el modelo de organización mediante el cual se canalizan las oportunidades y se da la inserción del migrante en el lugar de destino.

2- De la combinación de los diferentes orígenes de clase y de los contextos de recepción surgen diferentes tipos de asentamiento y modos de incorporación que caracterizan a cada corriente migratoria.

3- Las redes establecidas entre los migrantes constituyen la micro-estructura y la dinámica de los flujos migratorios. "La inserción de las personas en esas redes, más que los cálculos individuales de beneficio social, es lo que ayuda a explicar las tendencias diferenciales a desplazarse y el carácter duradero de las corrientes migratorias". (Portes y Borócz)³.

Se presentan a continuación, las dimensiones empíricas que se desarrollaran en la presente ponencia a partir del trabajo de campo efectuado:

1. Las condiciones de salida del país de origen: En este trabajo esta dimensión adquiere un sentido amplio, la cual hace mención al contexto socio-político bajo el cual se dio el hecho migratorio. Para lo cual se analizan los motivos de emigración de Corea del Sur y ocupación laboral que el migrante desarrollaba en su país de origen.

2. La trayectoria migratoria: se refiere al itinerario realizado por los inmigrantes desde su salida de Corea del Sur hasta su llegada a Argentina y posterior radicación en la ciudad de Córdoba, donde actualmente residen. Para lo cual se describe la trayectoria a partir de considerar zona de procedencia, itinerarios y etapa del ciclo vital del migrante al momento de salir de Corea y de su llegada a Córdoba.

3. El modelo de asentamiento desarrollado por la colectividad coreana en la ciudad de Córdoba, a partir de la presencia de redes, trabajo y los principales aspectos socio-demográficos de la colectividad.

II. Aspectos metodológicos:

En esta ponencia se presentan algunas de las dimensiones exploradas a partir de la investigación cualitativa realizada en el año 2005, de tipo descriptivo-exploratorio, de corte

³ Portes A. y Borocz J. 1998. Op.,cit., p. 52.

transversal. El estudio de casos se realizó por muestreo teórico⁴.

La población de estudio fueron los integrantes de la colectividad coreana residentes en la ciudad de Córdoba, entendiendo como tal a las personas que viven en la ciudad de Córdoba y que conviven por lo menos con una persona nacida en Corea.

La selección de casos se realizó a partir de tres categorías de análisis: 1- Los coreanos que tomaron la decisión de migrar, primera generación que llega a Argentina; 2- Los migrantes pasivos, que acompañan a la primera generación de migrantes, a los que se denomina la generación “punto y medio”⁵ y 3- Los hijos de coreanos nacidos en Argentina, de 15 años y más, correspondientes a la segunda generación.

La recolección de los datos se realizó mediante entrevistas en profundidad a los sujetos de cada una de las categorías antes mencionadas, grupo focal con los integrantes de la segunda generación y entrevistas a referentes claves de la colectividad.

Si bien la principal fuente de datos fue de tipo primaria, se complementó el análisis, con el uso de fuentes secundarias como el Censo Nacional de Población, Hogares y Vivienda 2001 y con datos propios de la colectividad correspondientes al año 2005, lo cual permitió la triangulación metodológica de datos cuantitativos provenientes de estas fuentes secundarias.

III. Las condiciones de salida de Corea del Sur:

Contexto socio-político de Corea y motivos de emigración:

Los motivos por los cuales los coreanos deciden emigrar de su país presentan cierta complejidad y se diferencian según la década en la que se produce la migración.

⁴ El muestreo teórico es intencional y estratégico, es decir, el investigador es el que realiza la elección de los casos orientado por la teoría y es el punto de saturación el que determina el tamaño de la muestra. El punto de saturación se refiere al momento de la comprensión global del esquema conceptual. Ver Valles M. **Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión metodológica y práctica profesional.** Ed. Síntesis sociología, Madrid, 1999; Taylor S. J. Y Bogdan R.: **Introducción a los métodos cualitativos de investigación.** Ed. Paidós, 1992.

⁵ Esta expresión es utilizada por los mismos entrevistados para referirse y distinguirse de la generación de sus padres, autodenominándose “mitad coreanos y mitad argentinos”, de allí la expresión de “punto y medio”. Esto también es analizado por otros autores como: Yun Sil Jeong, 1998; Park Chae Soon, 2003; Cumings, 2004.

Además, se relacionan con el contexto del país de origen y con la construcción gradual de una red de vínculos.

La inmigración coreana que llegó a Córdoba se dio en el marco de migraciones de esa misma colectividad a otros puntos del país. Los primeros grupos arribaron en la década del sesenta y se instalaron en Buenos Aires. Con el transcurso de los años se fueron desplazando por diferentes zonas de la Argentina.

Los motivos que los llevaron a emigrar, según explicaron los entrevistados, coinciden con las conclusiones de investigaciones que establecen una diferenciación entre los inmigrantes que llegaron en las primeras décadas y los que ingresaron a partir de los años ochenta.⁶

Durante las décadas del sesenta y setenta los motivos que predominan entre los coreanos que deciden emigrar son los relacionados con el contexto socio-político de Corea del Sur. El temor a nuevos enfrentamientos armados como la guerra civil entre Corea del Norte y Corea del Sur, (1950 a 1953), que provocó la división política del país, fue una de las principales causas de la migración.

A esto se agrega el temor a que la situación bélica se fuera a repetir y de ese modo volvieran a quedar familias separadas, viviendo bajo un nuevo escenario de conflicto.

Otro motivo fue la situación de pobreza que atravesaba Corea en esos años, que llevó a los inmigrantes a buscar mejores condiciones de vida en un contexto de paz.

A lo antes expuesto se agregan otros factores: la alta densidad poblacional, la búsqueda de un país más grande en extensión territorial y el impulso por parte del gobierno coreano de promover la emigración hacia países de Latinoamérica.

En los años posteriores, décadas del ochenta y noventa, los motivos que prevalecen son los relacionados con la presencia de las redes familiares y de amistad. Mediante el mecanismo de las cadenas migratorias, muchas familias continúan el proceso iniciado por sus parientes en las décadas anteriores.

⁶ Se puede consultar en: Mera C.; **La inmigración coreana en Buenos Aires. Multiculturalismo en el espacio urbano**; Buenos Aires; Ed. Eudeba, 1998; Yun Sil Jeon; "**Historia de la comunidad coreana en la Argentina**" en Actas de la Cuarta Jornada de Investigadores de la cultura organizada por el Instituto Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, 1998 y Park Chae Soon; **Democracia y regionalismo en Corea del Sur: Su percepción en Argentina**, Universidad Argentina John Kennedy, 2003.

A la existencia de redes próximas, se agrega lo relacionado con la búsqueda de un mejor nivel de vida, siendo la Argentina un lugar de paso y Estados Unidos el destino final al que aspiran llegar los inmigrantes. Esto tiene relación con el proceso de occidentalización que vivió Corea del Sur, posterior a la Segunda Guerra Mundial, a partir de la hegemonía política y cultural que generó la intervención de Estados Unidos⁷.

Por último, en los años noventa aparece el motivo religioso, con la llegada de misioneros presbiterianos, lo que podría estar relacionado con el proceso de arraigo de la colectividad en el nuevo contexto de recepción.

La ocupación del migrante en Corea del Sur:

Con respecto al tipo de ocupación se observa que es mano de obra calificada, que en todos los casos refieren haber desempeñado una profesión u oficio, en el ámbito público o privado.

En el ámbito público se desempeñaban como empleados en áreas de la administración pública, en docencia de nivel secundario; empleados en ferrocarriles o áreas militares.

En el ámbito privado como empleados en fábricas o empresas o como trabajadores independientes en el área del comercio o industria.

Por lo dicho anteriormente, este capital cultural juega un papel importante a la hora de instalarse en Argentina en cuanto capital, ya que, en el nuevo contexto de recepción, les permite desarrollar estrategias laborales que les aseguran rápidamente la subsistencia y la inserción laboral.

IV. La trayectoria migratoria y ciclo vital:

Los inmigrantes llegan con el grupo familiar, cuya estructura es de tipo nuclear o extensa, compuesta por el matrimonio, hijos y abuelos; por lo general, los abuelos paternos, dado que, es el hijo varón quien preferentemente se hace cargo del cuidado de los padres.

Con respecto a la zona de procedencia se observó que los inmigrantes coreanos que residen en Córdoba provienen en su mayoría de la ciudad de Seúl y zonas aledañas

⁷ Paz G. "La política exterior de Corea del Sur en un entorno internacional de transición", en **La República de Corea hoy: Economía, sociedad y relaciones internacionales**; Córdoba; Ed. Comunicarte; 1997.

como las ciudades de Incheon, Pa Ju y Suwon. Otros llegaron del sur del país, de las ciudades de Daegu y Pusan.

En el estudio realizado se observa que la mayoría de los entrevistados llegan al país en la década del ochenta, particularmente a partir del año 1984 y en segundo lugar en los años setenta, especialmente entre 1976 y 1977.

Esto coincide con los estudios realizados anteriormente respecto a las olas migratorias, los cuales destacan la década del ochenta como la época de mayor afluencia de inmigrantes coreanos⁸

En la década de los años noventa llega un número más reducido de migrantes de la primera generación, cuya particularidad es el ingreso directo a la ciudad de Córdoba.

Con respecto a los itinerarios se observó que en los 1º años, se traslada todo el grupo familiar en su conjunto, de un lugar a otro, hasta que la familia logra instalarse y consolidarse en este proceso. Posteriormente los itinerarios se van complejizando y diversificando a medida que los integrantes de la generación punto y medio se van independizando de sus familias de origen. Hecho que se produce fundamentalmente a partir del casamiento.

La modalidad que adquiere este proceso se caracteriza por ser una migración de tipo familiar, por lo general llega todo el grupo, cuya composición es de tipo nuclear o extensa. En el último caso constituida fundamentalmente por las tres generaciones: abuelos, (personas mayores de sesenta años), padres e hijos.

Con respecto a los itinerarios desarrollados por los coreanos que llegaron al país entre los años sesenta y setenta se encuentra que eligen como 1º lugar de destino la provincia de Buenos Aires. Allí se instalan en diferentes puntos, dentro de la capital y Gran Buenos Aires u otra ciudad de la provincia.

En la Capital Federal y Gran Buenos Aires se instalan en lugares como: Retiro, Lugano, Ciudad Evita, Bajo Flores, Chacarita y Vicente López.

El tiempo de estadía promedio es de quince años, período en el que la mayoría de los integrantes de la generación punto y medio se dedican a estudiar, insertándose en el nivel primario o secundario y en algunos casos, en los primeros años del nivel universitario.

⁸ Mera C. 1998. Op.,cit.

Otros migrantes de la generación punto y medio trabajaran junto a sus padres y demás familiares, hasta que la familia se vaya consolidando a nivel laboral y estos logren su independencia.

Como segundo lugar en los itinerarios de las familias coreanas se observa la tendencia a desplazarse hacia el interior del país, preferentemente hacia las provincias del sur argentino, como Neuquén, Río Negro y Chubut. Allí van a trabajar en emprendimientos de tipo agrícolas⁹, permaneciendo un promedio de tres a cuatro años y posteriormente regresan nuevamente a Buenos Aires. Otras se trasladan a Córdoba, como segundo punto en el itinerario, permaneciendo hasta la actualidad.

En el caso de los que llegaron en los años posteriores, década del ochenta y noventa, se observa la misma tendencia, Buenos Aires como 1º lugar, con un promedio de ocho años de permanencia en la provincia y en años posteriores a la llegada, el traslado a un 2º lugar de residencia es en otras provincias del interior del país, como Córdoba, Chaco, Mendoza.

En otros casos como 1º lugar de destino escogieron directamente el interior, como la provincia de Santa Fe, lo cual tiene relación con los acuerdos entre países para desarrollar emprendimientos (caso de la colonia de San Javier, provincia de Santa Fe).

Si bien lo establecido en estos acuerdos entre países fue que los inmigrantes se debían radicar en el interior del país y no Buenos Aires, al fracasar los emprendimientos en las provincias del interior, los inmigrantes se relocalizaron mayoritariamente en la ciudad de Buenos Aires, tomando este punto como referencia para instalarse y emprender un nuevo proyecto laboral en el rubro textil y no en tareas de tipo agrícolas, como estuvo previsto originalmente, según los acuerdos entre los estados de Argentina y Corea del Sur.

Como se planteo anteriormente esta corriente migratoria se caracteriza por ser de tipo familiar y relacionando esto con la etapa del ciclo vital al momento de emigrar se puede observar que los integrantes de la primera generación llegan casados, con su grupo familiar de convivencia, esposa e hijos y en algunos casos, con los padres. Mientras que por lo general los entrevistados de la generación punto y medio, llegaron solteros y con su familia de origen. Estas personas se casaran posteriormente en Argentina y

⁹ Cabe recordar que estas décadas (sesenta y setenta) las colonias agrícolas se establecen en Río Negro, campo Lamarque (1965), en Buenos Aires en Lujan (1971) y en Santiago del Estero en el campo Isca Yacu (1977).

posteriormente a su casamiento por lo general se comienzan a desplazar por las diferentes provincias del interior del país, entre ellas, Córdoba.

Como último punto del itinerario se encuentra la ciudad de Córdoba instalándose las primeras familias en la década del ochenta, alrededor de 1983, continuando el afluente en la década del noventa y en menor medida en estos últimos años. Las familias se concentran preferentemente en la ciudad capital en la zona del casco céntrico y en menor medida algunas se instalan en localidades del interior provincial.

El desplazamiento está ligado al afianzamiento y consolidación del proceso migratorio, tanto en el caso de los integrantes de la generación punto y medio como en el caso de la primera generación, dado que llegan a la provincia con capital y en una etapa avanzada en relación a la fuente laboral.

V. El modelo de asentamiento en la ciudad de Córdoba: Redes, trabajo y organización de la colectividad

Al profundizar en los motivos por los que se radicaron en Córdoba se observa que responden básicamente a razones de tipo laboral y a la presencia de redes familiares.

Con respecto al trabajo se pueden destacar algunas características: se instalan en Córdoba con una experiencia previa en el rubro al que se dedican mayoritariamente cuando llegan a la Argentina, que es el comercio y, particularmente, la venta de ropa. Traen capital para invertir, lo cual les permite instalar el nuevo negocio que, por lo general, es el producto de la venta del que tenían en su anterior lugar de residencia. Asimismo, reciben ayuda de otros paisanos residentes en Córdoba para iniciar la actividad laboral, por ejemplo, alquilar el local o comprar la mercadería.

El segundo motivo, de igual importancia para los entrevistados, es la presencia de redes familiares en Córdoba: hijos, hermanos y/u otros parientes que habían llegado antes. Se reproduce el modelo migratorio basado en las cadenas familiares y redes de amigos o conocidos que se dio en la migración internacional.

Las redes a lo largo del proceso migratorio:

El papel de las redes de relaciones es fundamental en todo el proceso migratorio, en cuanto a:

- Al conocimiento previo del lugar de destino, el cual lo obtienen los migrantes a partir del contacto con sus parientes o amigos.

- Al momento previo de migrar y tomar la decisión de instalarse en un determinado lugar y no otro, tras el argumento de que allí están sus parientes.
- Al momento de la llegada al nuevo lugar, en este caso Argentina, en lo referente a la puesta en movimiento de la red para la recepción del recién llegado, por ejemplo en el apoyo para que se instale, empiece a trabajar, empiece a insertarse en el nuevo contexto. Este apoyo es de tipo material y afectivo.
- A lo largo de todo el proceso de afianzamiento y consolidación en el proceso de inserción. La trama de relaciones acompaña y tiene un peso importante a la hora de la toma de decisiones con respecto a: elección de los lugares donde se radicaran los migrantes, en la elección de los centros educativos para sus hijos e iniciarse laboralmente.
- En el espacio de vida donde viven e interactúan, la red esta presente y es parte de la vida cotidiana.

Las redes con el país de origen y tipo de contacto:

Analizar las redes es un proceso complejo dada la trama de relaciones e intercambios que se dan tanto con el país de origen como en el nuevo lugar de asentamiento de los migrantes.

En el lugar de asentamiento los inmigrantes generan mecanismos y estructuras mediante los cuales mantienen y recrean la cultura coreana, tal es el caso de la iglesia, la asociación, la práctica de deportes, el comedor coreano o la escuela coreana.

Con el país de origen se mantienen lazos que se retro-alimentan a través de comunicaciones telefónicas o viajes con cierta periodicidad, los cuales tienen por finalidad visitar parientes y estar en contacto con la cultura coreana.

Con respecto a los lazos con el país de origen se observa que los tipos de intercambio, la intensidad y finalidad es diferente según la generación de pertenencia de los integrantes de la colectividad.

En el caso de los coreanos de la primera generación el tipo y calidad de lazo con el país de origen es mayor mientras que en los de la generación punto y medio y segunda tiende a disminuir la calidad, la frecuencia y el tipo de intercambio.

El tipo de vínculo que mantienen los de la primera generación es a través de comunicaciones telefónicas, cartas, correo electrónico y de viajes con cierta periodicidad.

De los entrevistados de la primera generación todos refieren mantener este contacto y haber viajado por lo menos una vez a Corea posteriormente al hecho migratorio, ya sea el propio entrevistado o su cónyuge.

Mientras que el lazo con Corea tiende a disminuir en las generaciones punto y medio y segunda. En la punto y medio se observa que el vínculo continúa de modo más indirecto con los familiares y el tipo de contacto es a través de comunicaciones telefónicas o por correo electrónico y siendo los viajes poco frecuentes. Al respecto se observó en la mayoría de los entrevistados de esta generación que no volvieron a su país, luego de haber emigrado.

También, se observó de modo indirecto, a partir entrevistas, que algunos inmigrantes de la primera generación, mantienen un vínculo de tipo laboral y/o en actividades comerciales trabajando durante unos meses en Corea y luego regresando a Argentina. Es interesante notar que este itinerario es parte del espacio de vida señalado, sin modificar la residencia base, ya que el resto de la familia permanece en Córdoba desempeñando actividades de tipo educativas y manteniendo la fuente laboral.

Por lo expresado anteriormente, se puede afirmar que el vínculo que mantiene la generación punto y medio, con el país de origen, es fundamentalmente a través de los espacios generados en el contexto donde actualmente residen, la ciudad de Córdoba, más que por medio de viajes como lo hacen los de la primera generación.

Lo planteado en el párrafo anterior también es válido para los integrantes de la segunda generación, el lazo con el país de origen es fundamentalmente a través de participar en espacios de encuentro entre los integrantes de la colectividad, con la tendencia a que dicha participación es menor y más débil, dado que este grupo juega un papel importante como nexo entre las dos culturas y establecen redes no sólo con sus paisanos, sino con los nativos del lugar de destino.

El proceso de inserción en el mercado laboral de Argentina:

El proceso de inserción laboral difiere según la década de llegada del inmigrante. Se observa, que los que llegan en las primeras décadas pertenecen a sectores más empobrecidos respecto a los que ingresaron a partir de la década del ochenta, quienes pertenecen a sectores medios con mayor poder adquisitivo.

En todos los casos, se observa como tendencia que los inmigrantes llegan con capital económico. Lo que varían son los montos, según el grupo familiar y la década.

Los inmigrantes desarrollan diferentes estrategias y mecanismos mediante los cuales comienzan a incorporarse al nuevo mercado laboral.

Analizando los relatos de los entrevistados se advierte como tendencia que los primeros inmigrantes se inician en rubros como compostura de calzado, almacén y textil. Este último es el que predomina y se irá afianzando con el transcurrir de los años, pasando por diferentes etapas o momentos en la trayectoria laboral de los inmigrantes.

En una primera etapa comenzaron trabajando en el “fason”¹⁰, en la costura de ropas, para fabricantes, generalmente de origen judío, dueños de los negocios textiles. En esta instancia la mano de obra está conformada por todo el grupo familiar: padres e hijos, aún los de corta edad, realizan tareas relacionadas con la costura de prendas, pegado de botones y/o en el tejido de punto. Compran las máquinas usadas para abaratar costos y en algunos casos trabajan en un taller de familiares o conocidos en donde se da la transmisión en el aprendizaje del oficio.

La jornada de trabajo es intensa, alrededor de 16 horas diarias. Esta actividad no requiere a los recién llegados el manejo del idioma castellano. Por lo general, el taller funciona en el mismo lugar donde vive la familia; la cual se dedica a esta actividad los primeros años. Allí aprenden el cortado y la confección de prendas.

Luego pasan a una segunda etapa que es cuando la familia instala su propio taller de confección de ropa y continúan trabajando por encargos de comerciantes no coreanos. En este momento, la familia va logrando mejorar las instalaciones del taller, en cuanto a maquinarias, espacio físico y autonomía en aquellos casos donde los dueños de los talleres eran otros inmigrantes. Algunas familias comienzan a comprar telas y confeccionar ropa a pequeña escala, lo que posteriormente permitirá a muchos de ellos aumentar la producción y empezar a posicionarse como fabricantes proveedores de los negocios minoristas, siempre dentro del circuito de la colectividad.

Otros pasarán de trabajar en el taller a una siguiente etapa en la que instalan su propio local minorista, con el capital que lograron juntar en los primeros años y con las financiaciones¹¹ que consiguieron. En este caso, compran la ropa a fabricantes de la

¹⁰ Este término es usado por los inmigrantes para referirse al taller de costura.

¹¹ En varios casos los entrevistados se refieren a un mecanismo de “financiación” dentro de la colectividad, basado en la relación de confianza, lo que les permitió a muchos comprar las máquinas y/o la ropa a los fabricantes, montos que se pagaban al recaudar el dinero posteriormente de iniciado el emprendimiento. A

propia colectividad y de modo poco frecuente a otros comerciantes ya sean comerciantes argentinos de origen judío o comerciantes argentinos de otros orígenes. Con respecto al local lo alquilan y trabajan con empleados argentinos. La jornada de trabajo oscila alrededor de 12 horas diarias desde la apertura del negocio hasta el cierre.

Estos negocios son de venta minorista y mayorista en algunos casos. En ese momento la primera generación necesita de la presencia de los hijos para que ayuden y actúen como intermediarios con los nativos, dado que la generación punto y medio maneja el castellano y los de la primera no.

El proceso de instalación de los negocios y la fabricación por parte de la misma colectividad comienza alrededor de la década del ochenta, momento en el que se empieza a dar el desplazamiento del taller hacia la instalación del propio negocio, o del taller a iniciarse como fabricante a pequeña y mediana escala.

De este modo, en los talleres se comienza a incorporar como mano de obra, para la costura y confección de prendas, a los inmigrantes limítrofes de origen boliviano. Lo que en un principio realizaban los coreanos para los fabricantes judíos, luego lo hacen los bolivianos para los fabricantes coreanos.

La cuarta etapa corresponde a la fabricación de ropa por parte de los inmigrantes coreanos y la comercialización con los negocios minoristas o mayoristas de los integrantes de la propia colectividad. Éstos están ubicados en Buenos Aires y desde allí realizan la distribución a los distintos puntos del país, proceso que se fue afianzando en las últimas décadas y que se caracteriza por estar centralizado en Buenos Aires. Si bien en el caso de Córdoba recientemente se ha iniciado la fabricación por parte de un integrante de la colectividad, esto no anula la relación comercial entre los negocios minoristas y mayoristas con los grandes fabricantes de Buenos Aires.

A partir de la década del ochenta, los inmigrantes llegan con mayor poder adquisitivo y por otro lado se encuentran con un recorrido realizado por la colectividad, que les permitirá a muchos de ellos instalar directamente un negocio minorista, sin pasar por las etapas previas (trabajar por encargo en la costura y confección de prendas), dado que existe el soporte de las redes de apoyo y ayuda entre los miembros de la colectividad.

su vez, estos créditos de confianza se dejaron de dar alrededor del año 1995, a partir del agravamiento de la situación socioeconómica del país, no pudiendo sostenerse tales financiaciones.

La ocupación actual en Córdoba:

Como se planteo anteriormente, la mayoría de las familias, tanto en capital como en el interior de la provincia, se dedican a la actividad textil.

Distribución de familias coreanas según lugar de residencia y tipo de actividad que desarrollan en la provincia de Córdoba. Año 2005: (Cuadro N° 1)

Lugar de residencia	Nº de Flias	Tipo de actividad	
		Negocio textil	Otras actividades
Capital	64	58	13
Interior	18	21	1
Total	82	79	14

Fuente: Elaboración propia, según datos de la Asociación coreana de Córdoba, 2005

De las 82 familias que residen en la provincia de Córdoba, 79 se dedican a la actividad textil, siendo minoritarias las familias que desempeñan otras actividades laborales.

En la ciudad de Córdoba, de las 64 familias, 58 tienen negocios de venta de ropa, y en menor proporción, otras familias cuentan con negocios en el rubro comercial como venta de golosinas, imprenta e insumos de computación.

En el siguiente cuadro se analiza con más detalle la distribución de las familias por tipo de ocupación. Cabe observar que las ocupaciones no son categorías excluyentes, ya que hay casos de personas que están incluidas en dos de las categorías.(Cuadro N° 2).

Distribución de familias coreanas que residen en la ciudad de Córdoba, según tipo de ocupación Año 2005: (Cuadro N° 2)

Ocupación	Nº de Flias
Negocio de ropa	58
Médicos/Odontólogo	5
Pastor Ig. Presbiteriana	1
Reverendos Ig. Presbiteriana Misionera	2
Imprenta	1
Negocio de venta de Golosinas	2
Restaurante	1

Negocio de computación	1
Total	69

Fuente: Elaboración propia, según datos de la Asociación coreana de Córdoba, 2005

La colectividad desarrolla una serie de estrategias basadas en las redes de ayuda mutua entre sus integrantes que favorece la inserción y la consolidación del negocio en el mercado laboral a nivel local. Estas estrategias se desarrollan de modo uniforme y se activan al momento de instalar un nuevo local, (recibiendo ayuda económica de familiares para la instalación del nuevo local), como con la compra de la mercadería al por mayor (acordando modalidades de comercialización con los fabricantes de Buenos Aires, a quienes les compran dichas mercaderías) y en el momento de la venta a nivel local, por ejemplo unificando precios, como forma de regular la competencia entre los negocios.

La dinámica de los negocios se caracteriza por la presencia del hombre y/o de la mujer a cargo de la caja, turnándose entre la pareja para cubrir el horario comercial. En otros casos se ha observado que la mujer está a cargo del negocio y de la caja, dedicándose el hombre a las otras actividades relacionadas con el negocio o estando cada uno de ellos en un comercio, en el caso de poseer más de un local.

Aspectos Socio-Demográficos de la Colectividad en la Provincia de Córdoba

A continuación, se presenta la composición de la colectividad en Córdoba, según número de familias y de personas por edad y sexo a partir de datos propios de la Colectividad y del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas, 2001.

Distribución de familias y personas integrantes de la colectividad coreana según lugar de residencia en la provincia de Córdoba, 2005: (Cuadro Nº 3)

Lugar de residencia	Nº de Flias.	%	Nº de personas	%
Capital	64	78.	235	80.5
Interior	18	22.	57	19.5
Total	82	100.	292	100.

Fuente: Elaboración propia, según datos de la Asociación coreana de Córdoba, 2005.

Por lo visto en el cuadro N° 3, la colectividad coreana en la provincia de Córdoba, incluyendo las tres generaciones, está compuesta por 82 familias y 292 personas, de las cuales la mayoría (78% y 80.5%, respectivamente) se encuentran en la ciudad capital. El resto vive en distintas localidades del interior de la provincia (22 % y 19,5 %, respectivo).

Si tenemos en cuenta los informes del Censo de Población de 2001 observamos que, a esa fecha, el total de población extranjera de origen coreano residente en la provincia era de 195 personas, sin incluir a los integrantes de la segunda generación, nativos argentinos¹².

En dicho censo la distribución por sexo y grupos de edad es la que se detalla a continuación:

Distribución por sexo y grupos de edad de nacidos en Corea
residentes en la provincia de Córdoba: (Cuadro N° 4)

Grupos de edad	Varones	Mujeres	Total
0-14	2	7	9
15-24	14	12	26
25-49	51	57	108
50-64	20	18	38
65 y +	9	5	14
Total	96	99	195

Fuente: Elaboración propia según datos del censo de Población 2001, INDEC.

La mayor concentración de inmigrantes se observa en el grupo de 25 a 49 años, siendo poco significativa la diferencia entre hombres y mujeres. Con respecto a la relación de masculinidad¹³ se observa que la relación es de 97 hombres cada 100 mujeres, lo cual está demostrando un equilibrio entre los sexos y el carácter familiar de la inmigración (Cuadro N° 4).

Si se compara el total de integrantes de la colectividad coreana (292) y el total de inmigrantes coreanos residentes en la provincia de Córdoba (195), se observa una diferencia de 97 personas, quienes se estima que podrían corresponder a los integrantes de la segunda generación mayoritariamente y, en menor proporción, a los inmigrantes que

¹² INDEC; Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

¹³ "La relación de masculinidad mide el número de varones por cada 100 mujeres en una fecha puntual", siendo un indicador demográfico que permite medir el equilibrio entre los sexos. Ver Torrado Susana. **Historia de la familia en la Argentina moderna (1870-2000)**, Ed. La Flor, Buenos Aires 2003, pp.229- 238.

llegaron a Córdoba en el período posterior al censo del 2001. Cabe aclarar que no se disponen de datos sobre el total de nativos descendientes de padres coreanos.

CONCLUSIONES:

La inmigración coreana en Argentina es un proceso social determinado por aspectos macro-estructurales y por factores micro-estructurales. Desde esta perspectiva se analizaron las condiciones de salida del país de origen en cuanto contexto socio-político de Corea del Sur y los motivos de emigración ligados a este.

Cabe destacar que fue una inmigración impulsada desde el mismo estado coreano como salida a la alta densidad poblacional y como salida a la crisis socio-económica agravada en las décadas del sesenta y setenta.

Como factores micro-estructurales se encuentran las redes y las cadenas migratorias presentes a lo largo de todo el proceso migratorio, adquiriendo mayor relevancia en las décadas del ochenta y noventa.

Con respecto a la trayectoria se observa que la inmigración coreana fue un fenómeno básicamente de tipo urbano, a pesar de los intentos para que la misma asumiera características rurales. La concentración se da mayoritariamente en Buenos Aires, en zonas cercanas a la Capital Federal y desde allí iniciarán el desplazamiento hacia el interior del país. De los entrevistados la mayoría llegó a Argentina en la década del ochenta.

Los itinerarios están condicionados por dos factores fundamentalmente: razones de tipo laboral y presencia de redes, reproduciendo al interior del país el mismo mecanismo presente en la inmigración internacional, especialmente a partir de los años ochenta.

Con respecto a la instalación en la ciudad de Córdoba, se observó que los coreanos de la primera generación y los de la punto y medio, al radicarse en esta ciudad ya contaban con un capital económico y con una trayectoria migratoria dentro del país. Estos grupos se han afianzado en el nuevo contexto y muchos de ellos cuentan con sus nuevas familias en etapa de extensión.

La llegada a Córdoba se inicia en los años ochenta y se consolida a partir de los noventa, época en la que ingresa la mayor cantidad de familias, procedentes de Buenos Aires u otras provincias del país.

Con respecto al modelo de asentamiento desarrollado por la colectividad se caracteriza por la presencia de las redes a lo largo de todo el proceso migratorio y por las cadenas migratorias. Las mismas adquieren un papel preponderante tanto en la toma de la decisión de emigrar, como al momento de la llegada y posterior consolidación, operando como la micro-estructura que explica dicho fenómeno. Lo cual abre a nuevas discusiones teóricas a la hora de analizar los factores que determinan los desplazamientos de grupos poblacionales.

El asentamiento de la colectividad en la ciudad de Córdoba se fue logrando a partir de su inserción laboral alcanzando una movilidad ascendente tanto en el caso de los de la primera generación como en el caso de sus hijos, los de la generación punto y medio. Se caracterizó por su pronta incorporación al mercado laboral, comenzando con poco capital económico y trabajando, fundamentalmente en el rubro textil, para fabricantes que no pertenecían a la colectividad. En ese momento, el desarrollo de estrategias como el trabajo familiar, la disciplina y dedicación -en cantidad de horas diarias de trabajo- permitió a los inmigrantes ir aprendiendo el oficio e irse capitalizando, logrando un ascenso social a lo largo de los años.

Su inserción en la economía formal es una de las características de esta colectividad que la diferencia de otras corrientes migratorias como las de los países limítrofes cuyos inmigrantes tienden a insertarse de manera preferencial en sectores informales.

En el contexto de la ciudad de Córdoba los coreanos lograron construir su nuevo espacio de vida y, si bien mantienen el lazo con el país de origen, su lugar de referencia continúa siendo Córdoba. Dicha vinculación con Corea del Sur es diferente según la generación: la primera mantiene un lazo con mayor regularidad a través de viajes y comunicaciones telefónicas mientras que la generación punto y medio y la segunda, tienden a vincularse de modo simbólico recreando sus raíces culturales en el actual contexto.

De lo reseñado en el párrafo anterior surge que el carácter de irreversibilidad es la tendencia predominante en los entrevistados, ya que la referencia a la anterior residencia en su país de origen la fueron perdiendo como posibilidad de regreso. No obstante, se destaca que a partir del 2000 se fueron produciendo desplazamientos hacia otros lugares de destino y en otros casos al país de origen. Ello indicaría cierto grado de reversibilidad.

Por lo planteado, se considera necesario profundizar en este aspecto en futuras investigaciones.

Bibliografía

- BRONFMAN M. (2000) **Como se vive se muere**. Buenos Aires, Ed. Lugar.
- CASTEL, R.(1989) “La dinámica de los procesos de marginalización: de vulnerabilidad a la exclusión en el espacio institucional”. **Revista Topia**.
- CASTEL, R. (2004) **Las trampas de la exclusión. Trabajo y utilidad social**, Ed. Topía.
- COURTIS C. (2000) **Construcciones de alteridad. Discursos cotidianos sobre la inmigración coreana en Buenos Aires**. Buenos Aires. Ed. Eudeba.
- CUMINGS B. (2004) **El lugar de Corea en el sol**. Colección Rojo y Negro. Córdoba. Ed. Comunicarte.
- DOMENACH H. Y PICOUET M (1995) **Las migraciones**.Universidad Nacional de Córdoba.
- DOMENACH H. Y PICOUET M.(1987) “Los conceptos de reversibilidad y de residencia base, en el estudio de la migración” en **Rev. Population nº 3**.
- GIUSTI A. Y CALVELO L.(1998) “En búsqueda de una medición de la reversibilidad” en Celton D., Domenach H. y Giusti A. (Editores): **Migraciones y procesos de integración regional**. Córdoba. Ed. Copiar.
- GONZALEZ C.(2005) La colectividad coreana y sus modos de incorporación en el contexto de la ciudad de Córdoba: Un estudio de casos realizado en el año 2005. Trabajo de tesis de Maestría, Centro de Estudios Avanzados. Universidad Nacional de Córdoba.
- LEE, KI-BAIK.(1988) **Nueva historia de Corea**. Buenos Aires. Ed. Eudeba.
- MERA C.(1998) **La inmigración coreana en Buenos Aires. Multiculturalismo en el espacio urbano**. Buenos Aires. Ed. Eudeba.
- MERA C., COSIANSI L., Y GONZÁLEZ C. (2005) **Coreanos en Argentina: 40 años de historia**. La Plata. Ed. Al Margen.
- OVIEDO D. (2004) “La política exterior Argentina hacia la Península de Corea en el ámbito multilateral. Pasado contemporáneo y perspectivas” en MERA C. (comp..) en **Estudios Coreanos en América Latina**. La Plata. Ed. Al Margen.
- PARK CHAE SOON. (2003) **Democracia y regionalismo en Corea del Sur: Su percepción en Argentina**, Universidad Argentina John Kennedy.

- PAZ G.: "La política exterior de Corea del Sur en un entorno internacional de transición", en SILBERT J.,(1997) (Comp.) **La República de Corea hoy: Economía, sociedad, relaciones internacionales**. Córdoba. Ed. Comunicarte.
- PORTES A. Y BORÓCZ J.(1998) "Migración Contemporánea. Perspectivas teóricas sobre sus determinantes y sus modalidades de incorporación" en Malgesini G.: **Cruzando fronteras, migraciones en el sistema mundial**. Barcelona. Ed. Icaría.
- PORTES A. (2005) **Un diálogo Norte-Sur: El progreso de la teoría en el estudio de la migración internacional y sus implicaciones**. Centro de Migración y Desarrollo, Universidad de Princeton.
- SILBERT J., SANTARROSA J., y BAUER F. (1997) "La relación del capital y el trabajo. El Estado y el movimiento obrero en Corea del Sur. Un análisis en perspectiva histórica" en SILBERT J. (Comp.) **La república de Corea hoy. Economía, sociedad, relaciones internacionales**. Córdoba. Ed. Comunicarte.
- SILBERT J.(1998) "Veinticinco años de las relaciones entre la República Argentina con la Republica de Corea y la Republica Popular China, 1972-1997. Antecedentes y perspectivas de dichas relaciones" en SILBERT J., y SANTARROSA J. (comp..) **Desarrollo Económico y Democratización en Corea del Sur y el Noreste Asiático**. Córdoba. Ed. Comunicarte.
- YUN SIL JEON, (1998) "Historia de la comunidad coreana en la Argentina" en **Actas de la Cuarta Jornada de Investigadores de la cultura**, Instituto Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires.

Fuentes secundarias consultadas:

- INDEC. Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas, 2001.
- Datos propios de la colectividad coreana de Córdoba, 2005.